
ICANN76 | ФОРУМ СООБЩЕСТВА - Совместное заседание: ALAC и GAC
Вторник, 14 марта 2023 г. - 09:00 - 10:00 КАНКУН

GULTEN TEPE:

Приветствуем Вас на заседании GAC и ALAC на ICANN76, которое проводится во вторник, 14 марта, в 9:00 утра по местному времени. Признавая, что это открытые заседания и на них могут присутствовать другие члены сообщества ICANN, руководство и персонал поддержки GAC призывают всех, кто является членом GAC, ввести свое имя и принадлежность в чатбот участников. Это необходимо для ведения точного учета посещаемости. Для обеспечения прозрачности участия в модели ICANN с участием многих заинтересованных сторон мы просим Вас входить в Zoom, используя свое полное имя.

Если Вы хотите задать вопрос или сделать комментарий, пожалуйста, введите его в чат, начиная и заканчивая предложение словами question (вопрос) или comment (комментарий), как указано в чате. Эта функция расположена в нижней части Вашего окна Zoom. Устный перевод на заседаниях GAC включает все шесть языков ООН и португальский язык. Участники могут выбрать язык, на котором они хотят говорить или слушать, нажав на значок устного перевода, расположенный на панели инструментов Zoom.

Если Вы хотите выступить, пожалуйста, поднимите руку. Когда ведущий заседания обратится к Вам, пожалуйста, включите микрофон и возьмите слово. Не забудьте назвать свое имя и язык, на котором Вы будете говорить, в случае если Вы будете говорить не на

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

английском языке. Говорите четко и в разумном темпе, чтобы обеспечить точный перевод. Пожалуйста, не забудьте выключить звук всех других устройств, когда Вы говорите.

Наконец, данное заседание, как и все другие мероприятия ICANN, регулируется ожидаемыми стандартами поведения ICANN. В случае нарушения порядка во время заседания наша служба технической поддержки отключит звук у всех участников. Это заседание записывается, и все материалы будут доступны на странице заседаний ICANN76. С этим я хотела бы предоставить слово председателю GAC Манал Исмаил (Manal Ismail). Манал, слово предоставляется Вам.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Гюльтен, и доброе утро, добрый день и добрый вечер всем присутствующим в зале GAC и в Zoom. Приветствую Вас на двусторонней встрече GAC с ALAC, приветствую членов ALAC в зале и особо приветствую Джонатана Зук (Jonathan Zuck). Это наше первое заседание с Вами в Вашем новом качестве председателя ALAC. Так что мы очень тепло приветствуем Вас.

GAC и ALAC регулярно встречаются во время открытых конференций ICANN для обсуждения вопросов политики ICANN, представляющих общий интерес как для правительства, так и для конечных пользователей. И мы также пользуемся возможностью очных заседаний для координации и согласования мнений, что также в прошлом привело к разработке совместных заявлений по определенным политическим и операционным темам.

Я также хотела бы поблагодарить Джоанну, посредника по взаимодействию ALAC в GAC, и представителя Великобритании в GAC Найджела Хиксона (Nigel Hickson), который вызвался быть нашим временным контактным лицом в ALAC, пока у нас не появится доброволец из GAC для выполнения координационных задач.

Но прежде, чем передать слово Джоанне и Найджелу, которые разработали повестку дня сегодняшнего заседания, позвольте мне сначала передать слово Джонатану, если у Вас есть какие-либо вступительные замечания.

JONATHAN ZUCK:

Спасибо, Манал. Я думаю, что мы просто два корабля, проходящие в ночи, но в течение многих лет мы сможем сказать, что у нас всегда был Канкун. Так что спасибо. Я действительно хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Манал за ее работу в качестве председателя GAC. Вы были замечательным председателем. Думаю, шесть лет. Это потрясающе, и это было потрясающе работать с Вами. Так что спасибо Вам большое, большое спасибо от имени сообщества At-Large. Мы рады работать, Найджел, с вами, но вам предстоит усердно работать, чтобы сохранить высоко установленные стандарты. Так что удачи.

Хорошо. И спасибо всем, кто пришел на это двустороннее заседание. Это очень странный формат для двусторонней встречи - иметь такой стол, но со временем мы разберемся, как проводить такие беседы. Для сообщества At-Large очень продуктивно работать с GAC. Мы находим множество точек соприкосновения, потому что у нас общие группы интересов, в основном, это люди, которые пытаются

использовать Интернет каждый день, и обеспечение предсказуемости, открытости и справедливости для людей, пытающихся использовать Интернет. Поэтому мы всегда очень ценим это сотрудничество. Итак, с этим я передаю Вам слово, чтобы начать работу над повесткой дня. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Джонатан, и я передаю слово непосредственно Джоанне. Не могли бы Вы начать? И большое спасибо за все ваши усилия.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Я рада это сделать. И, пожалуйста, позвольте мне присоединиться к Джонатану и поблагодарить Вас лично, Манал, за создание условий для этого сотрудничества и Вашу постоянную поддержку. Мы высоко ценим всю Вашу работу до сих пор, и мы надеемся, что она будет продолжаться и после того, как Вы покинете пост председателя.

Спасибо за то, что присутствуете здесь сегодня утром. Наша повестка дня довольно кратка. Действительно, всегда непросто определить темы для обсуждения на этом относительно коротком заседании. Для встречи в Канкуне мы определили три темы и попросили ведущих по темам выступить с краткими заявлениями от имени каждой из групп интересов в качестве приглашения к более широкому обсуждению. Учитывая ограничение по времени, просим Вас принять во внимание, что это лишь отражение всех разговоров, которые ведутся между и среди групп интересов в ICANN.

Темы, которые мы выбрали для этого заседания, включают совместное заявление ALAC и GAC, которое было сделано еще в 2017 году и было инициировано для обеспечения инклюзивного, информативного и значимого участия. И у нас есть два опытных ведущих по этой теме. Это Алан Гринберг (Alan Greenberg), который будет представлять эту тему от At-Large, и Хорхе Кансио (Jorge Cancio), который присоединился к нам дистанционно. Они оба очень кратко представят историю этого документа и рассмотрят возможные предлагаемые шаги вперед. В настоящее время ведется работа над этим документом и над тем, как мы могли бы продолжить усилия, начатые в 2017 году.

В качестве нашей второй темы мы выбрали тему, которая является довольно популярной, она звучит на протяжении всей конференции с момента ее начала и подводит к пленарному заседанию, запланированному на конец этой недели, и это дискуссия о продвижении модели с участием многих заинтересованных сторон. Как отметил Джонатан, мы пытаемся рассмотреть развитие модели с участием многих заинтересованных сторон с индивидуальной точки зрения. Мы в рамках At-Large пытаемся взглянуть на отдельных пользователей как на индивидуумов и, таким образом, понять их потребности и ожидания от модели с участием многих заинтересованных сторон, где аналогичная попытка предпринимается правительствами, пытающимися наилучшим образом определить ожидания граждан.

Вот почему тема участия многих заинтересованных сторон важна для обеих групп, и мы приветствуем предложение GAC о том, что нам следует обсудить ее на пленарном заседании. Мы очень ждем этого

пленарного заседания. Это считается подготовительным обменом первоначальными идеями, а ведущими по теме будут Найджел Хиксон (Nigel Hickson), выступающий от имени GAC, и Марита Молл (Marita Moll), которая присоединится к нам дистанционно, и представит индивидуальные точки зрения по этой теме.

И последняя, но не менее важная, вечно актуальная тема злоупотребления DNS сегодня представлена снова. Мы уже обсуждали в рамках GAC тему злоупотребления DNS ранее, сегодня ее снова представили Хадия Эльминиави (Hadia Elminiawi) от имени ALAC и Лорин Капин (Laureen Kapin), которые любезно согласились дать очень краткое представление GAC по актуальной теме злоупотребления DNS.

Мы решили оставить 10 минут для кратких вопросов и ответов. Нам никогда не хватает времени для обмена идеями. Поэтому мы просим Вас записать свои вопросы и, если позволит время, мы примем их во время выделенной краткой 10-минутной сессии. Затем мы вернемся на свои места для подведения итогов и заключения. Учитывая это, я рада предоставить слово Алану Гринбергу (Alan Greenberg), чтобы он начал выступление с первой команды и представил Совместное заявление ALAC и GAC за 2017 год. Алан, вам слово.

ALAN GREENBERG:

Большое спасибо. Следующий слайд, пожалуйста. Этот интересный. Он относится к прошлому... Мы только что отметили, что Манал уходит. Это относится к последней конференции предыдущего председателя GAC, Томаса Шнайдера (Thomas Schneider), которого некоторые из вас помнят. Это был действительно, я бы сказал,

любимый проект, действительно ключевой проект для Томаса, потому что тогда, как и сейчас, в GAC была большая текучесть в составе. Приходят новые люди, которым очень трудно войти в курс дела, найти документы и т. п., простые вещи - вещи, которые необходимы, чтобы быть эффективным членом GAC и, аналогично, вещи, которые необходимы, чтобы быть эффективным членом At-Large.

Таким образом, мы составили заявление, в котором, по сути, просили внести некоторые простые изменения, чтобы люди могли быть более эффективными. Мы понимали, что это большая проблема. ITI, что было официальным ответом ICANN на управление документами, уже было объявлено, но мы чувствовали, что нам нужно что-то более быстрое, чем это. Следующий слайд, пожалуйста.

На самом деле у нас было две простые рекомендации. Первая - и в этом мы допустили ошибку. Мы назвали это системой управления документами. Нам не следовало использовать это громкое слово. Но, тем не менее, мы искали быстрый, легкий доступ к документам. Так, например, в настоящее время часто, когда Вы ищете документ, Вы находите черновой вариант, но не можете найти окончательный вариант, или Вы находите окончательный вариант, но не окончательный пересмотренный вариант.

Поэтому мы искали что-то простое. На обложке документа поставить дату, имя, номер, чтобы можно было узнать, когда он был изменен, и указать автора, чтобы можно было связаться с кем-то, если у вас возникнет вопрос.

Второй рекомендацией было сделать эти документы понятными для людей, которые не провели последнее десятилетие в ICANN. Мы хотим краткие резюме, мы хотим, чтобы не было много слов и аббревиатур, чтобы люди хотя бы понимали, что происходит. И если Вы не можете сделать это в отношении всего, то, по крайней мере, сделайте это в отношении тех вещей, по которым Вы запрашиваете комментарии в процессе общественных комментариев.

Мы прошли через несколько вариантов. Сейчас, я думаю, это уже второй, может быть, третий раз, когда ICANN возвращается к нам и говорит: "Эй, посмотрите, что мы сделали". Боюсь, в первый раз мы были не очень впечатлены. Следующий слайд, пожалуйста.

Рекомендации были направлены на поиск быстрого решения. Выражение, которое мы иногда использовали: мы не хотели поджарить океан. Мы не стремились проделать огромный объем работы, просто несколько простых вещей, чтобы сделать жизнь немного проще. Функции, которые они описали в прошлый раз и в этот раз для ITI, я не помню, что означает ITI - Информационная инициатива чего-то там - которая, по сути, организует все документы ICANN, все присутствие ICANN в Интернете. Новые функции великолепны. Они действительно хороши, но они не решают наши проблемы, и они не должны были быть представлены нам как решение этих проблем.

Нам по-прежнему нужны идентифицированные документы. Нам по-прежнему нужны простые для понимания резюме и минимум жаргонных выражений. И я полагаю, что это личная точка зрения, не обязательно официальная позиция ALAC, моя ответная реакция в целом - раздражение. Если они действительно не собираются этого

делать, скажите нам. Это не то, что мы хотим услышать, но скажите нам, и давайте прекратим играть в эту игру, представляя вещи, которые не решают проблему, как будто они ее решают. И я верну вам слово.

JOANNA KULESZA: Большое спасибо, Алан, за это... О, простите.

GULTEN TEPE: Нет, просто чтобы сообщить Вам, что у нас в чате поднята рука из Ирана. Кавусс.

JOANNA KULESZA: Спасибо. Будет ли уместно поместить это выступление в раздел вопросов и ответов? Только [неслышно], пожалуйста, сэр, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN: Да, доброе утро. Большое спасибо. Поздравляю Вас, Джонатан, с председательством. Я знаю Вас много лет и очень активно. Большое спасибо. Я предлагаю, чтобы в конце каждой презентации мы оставляли немного времени для обсуждения. Иначе мы забываем, о чем шла речь. Это очень трудно. Если вы хотите быть продуктивными. В таком случае, если презентация Алана закончена, у меня есть два или три небольших предложения, которые я хотел бы сделать.

JOANNA KULESZA: Манал, я понимаю, что было бы правильно, если бы мы приветствовали это предложение. Пожалуйста, сэр, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN: То, с чем я сталкивался в других международных организациях для облегчения доступа к документам, о чем сказал Алан, очень хорошо, но нам нужно добавить еще одно слово, и мы называем их ключевыми словами. Ключевые слова позволяют людям иметь легкий доступ к документам. Это уже кое-что.

Второе, даже для меня, после нескольких, скажем так, лет участия, всегда трудно читать документы с большим количеством аббревиатур, аббревиатура за аббревиатурой. Когда я смотрю на резолюцию Правления, все термины объясняются полностью. В чем проблема объяснить их, когда используются эти аббревиатуры? Иногда мы не знаем. Я сравнил для себя две страницы аббревиатур, положил их слева от себя, и всякий раз, когда кто-то говорит, мне приходится смотреть. Что это значит?

Я думаю, что другие люди из GAC, может быть, некоторые, но не все, более, я бы сказал, умные, чем я. Я не отношусь к числу умных людей, но во многих ситуациях это трудно прочитать. Эта аббревиатура также под ситуацией и так далее. И что это такое? Если кто-то [неслышно] документ и так далее и тому подобное, для всех нас было бы хорошо иметь сводку. Всякий раз, когда документ меняется или пересматривается в других организациях, мы откладываем пересмотр, чтобы люди не знали, что произошло, почему мы приносим этот новый документ. Вот те несколько

моментов, которые я представляю Вам на Ваше благосклонное рассмотрение. Вы можете принять их или отклонить. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Большое спасибо. Это должным образом принято к сведению. И это продолжающийся разговор, поэтому любой вклад будет очень цениться. Учитывая это, я хотела бы предоставить слово Хорхе, который, как я знаю, присоединился к нам дистанционно. К сожалению, ВВУИО проходит параллельно. Большое спасибо за то, что Вы здесь, Хорхе. Разница во времени принята к сведению. Если Вы захотите и сможете кратко рассказать нам со стороны GAC о документе и дальнейших действиях, мы будем очень признательны. Спасибо.

JORGE CANCIO:

Конечно. Надеюсь, Вы меня хорошо слышите. Это Хорхе Кансио (Jorge Cancio) из правительства Швейцарии, представитель GAC от Швейцарии. Я был здесь в течение 2017 года и, вероятно, провел некоторое время с Томасом, нашим председателем, подготавливая также части Совместного заявления. Так что это мне знакомо. Может быть, мы можем перейти к следующему слайду, где есть некоторые моменты с нашей стороны.

Ну, просто чтобы дать Вам некоторый контекст, документы ICANN всегда были очень трудны для понимания, особенно для новичков. Это что-то вроде традиции. Но во время так называемой работы по подотчетности ICANN и передачи координирующей функции IANA, которая проводилась с 2014 по 2016 год, очень сложные вопросы, связанные, например, с управлением ICANN и тем, как это

согласуется с законодательством Калифорнии, где базируется ICANN, были объяснены сообществу простым языком, с диаграммами, с картинками, со всеми видами средств, чтобы люди могли действительно участвовать в этих обсуждениях.

Так что это было то, что было в мыслях Томаса и некоторых других людей в то время, в 2017 году. И я думаю, что это была одна из причин, по которой было принято это Совместное заявление с ALAC, которое со стороны GAC также приняло форму консенсусной рекомендации Правлению. Так что, если Вы посмотрите на Коммюнике из Абу-Даби 2017 года, там есть Совместное заявление в форме консенсусной рекомендации Правлению. И поэтому идея заключалась в том, что ICANN действительно способна делать это, готовить хорошие документы, которые понятны, имеют хороший синопсис, а также более или менее идентифицируемы.

Но на самом деле опыт последних пяти или почти шести лет показывает, что прогресс был ограниченным. Правда, была разработана система обработки информации, ITI. Но, похоже, это скорее система внутреннего документооборота, потому что если Вы посмотрите на многие документы ICANN, некоторые из них очень важные, например, Результаты проведения анализа в рамках фазы функциональной разработки для последующих процедур, очень трудно понять, является ли это окончательным документом, является ли это черновым комментарием, является ли это пересмотренной версией окончательного документа, потому что нет никакого легко находимого упоминания об этом. Таким образом, мы все еще отстаем от того, о чем просили пять лет назад.

И затем, у нас есть другая часть, синопсис или краткое резюме, потому что, как сказал Алан, оно не должно быть читабельным только для тех, кто провел более 10 лет в ICANN. Он должен быть читабельным для всего заинтересованного сообщества. И если снова взять документ "Результаты проведения анализа в рамках фазы функциональной разработки", то, во-первых, это документ объемом 400 страниц, документ о последующих процедурах.

И резюме, которое, по крайней мере, в моей стране, обычно должно быть на одной или двух страницах. Я помню, как Черчилль, Уинстон Черчилль, сказал, что все, что длиннее половины страницы, является пустой тратой времени, и, конечно же, это плохое резюме, в то время как резюме ODA, при всем уважении, состоит из 12 страниц. Так что это действительно очень, очень трудно понять. И, следовательно, я думаю, что предстоит еще много работы.

И если мы посмотрим на 2018 год, когда Правление ответило на рекомендацию GAC, Правление сказал что-то вроде: "Да, мы делаем то-то и то-то, ITI и некоторые другие вещи". Но они закончили свой ответ на рекомендацию GAC текстом, который я собираюсь вставить в чат. Он имеет странный вид в чате, но в основном он гласит: " Правление будет продолжать поощрять корпорацию ICANN к созданию материалов для использования сообществом, которые будут способствовать росту и значимому участию всех заинтересованных сторон во всем мире, и открыто для предложений и т.д. и т.п. ".

Я думаю, что, возможно, настало время спросить Правление, как они относятся к этому, потому что, как сказал Алан, как я только что упомянул, кажется, существует разрыв между ожиданиями и тем, что

мы имеем сейчас. Наша цель - обеспечить значимое, инклюзивное и информированное участие. Новый председатель правления, Трипти Синха (Tripti Sinha), вчера очень четко отметила, что легитимность и участие по принципу "снизу вверх" лежат в основе сообщества ICANN. Так что, возможно, настал подходящий момент, чтобы снова поднять эту тему. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо, Хорхе. Позвольте мне еще раз отметить, что если эта тема представляет взаимный интерес, то межсессионная встреча очень приветствуется. Мы приветствуем вклад и с нетерпением ждем продолжения. Кроме того, по этой конкретной теме у нас уже были небольшие совместные рабочие группы по злоупотреблению DNS в рамках SubPro и EPDP. Так что если это будет определено как общая тема, представляющая интерес, мы будем рады работать над этим в межсессионный период. Манал, пожалуйста, вам слово.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо Вам, Джоанна, и спасибо Алану и Хорхе за активное продолжение этого давнего заявления. И я думаю, что коллеги из GAC находятся в наилучшем положении для тестирования текущей системы и предоставления отзывов, поскольку у нас уже много новых членов GAC. Итак, насколько удобна система для новых членов GAC? И если есть какие-то комментарии или замечания, мы можем принять их во внимание. Но я думаю, что мы представляем собой хороший образец для этого заявления, и мы можем доработать и включить любые комментарии, которые Вы можете предоставить. Спасибо, Джоанна. Снова к вам.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Большое спасибо. Я не вижу немедленной обратной связи по этому вопросу. Но должным образом отмечено, что это тема, представляющая взаимный интерес. Есть поднятая рука. Пожалуйста, продолжайте, сэр.

NICOLAS CABALLERO:

Большое спасибо. Нико Кабальеро (Nico Caballero) из GAC, Парагвай. Учитывая, что мы находимся в Латинской Америке и Мексике, и по какой-то странной причине я склонен говорить немного медленнее на испанском, я задам вопрос и комментарий на испанском, если Вы не возражаете.

В принципе, я хотел сказать, что я очень согласен с тем, что упомянул Хорхе Кансио (Jorge Cancio) и наш уважаемый коллега из Ирана. Я прекрасно помню время, о котором упомянул Хорхе, когда Томас Шнайдер (Thomas Schneider) был председателем GAC. И главный момент, который я хотел бы отметить, особенно для латиноамериканских коллег, заключается в том, что это очень, очень важный инструмент для всех нас, не только потому, что у нас, так сказать, обновление поколений, и команды представителей GAC из Латинской Америки, этот инструмент очень важен, потому что, на самом деле, для людей, даже после того, как они проработали здесь 10 лет, как это было в моем случае - я был в GAC 10 лет, и после 5 лет я вернулся в GAC и, к удивлению, я заметил, что названия, которые я использовал, это было похоже на роман между аббревиатурами. А потом появились новые аббревиатуры. Так что я просто поддерживаю инициативу и поддерживаю то, что сказал Хорхе

Кансио (Jorge Cancio), а также детали, которые упомянул мой уважаемый коллега из Ирана. Это определенно будет очень важным инструментом для всех коллег из GAC. Большое спасибо.

JOANNA KULESZA: Я вижу еще одну руку. [неслышно] получить обратную связь. Я собираюсь начать с Манал, а затем Джонатан. Будет ли это уместно?

GULTEN TEPE: Нет, я просто отмечаю две руки в чате от Бразилии и Великобритании.

JOANNA KULESZA: Отлично. Джонатан, не хотите ли Вы взять слово?

JONATHAN ZUCK: Спасибо. Я нахожу ситуацию очень прискорбной, потому что это произошло до моего начала работы в сообществе At-Large, и когда ITI только начинала развиваться, был открытый процесс просмотра прототипов, внесения предложений по функциям и тому подобное, в котором я принимал участие. И если бы я тогда знал об этой рекомендации, очень жаль, что она не дошла до команды от Правления, потому что некоторые из этих вещей могли бы стать рекомендациями по функциям и все еще могут.

Я думаю, что мы должны рассматривать это как рекомендации для системы и больше не думать об этом как о промежуточном варианте, потому что я не думаю, что промежуточный вариант практичен, учитывая количество усилий, затраченных на ITI. Поэтому я думаю,

что мы можем поговорить с [неслышно] и попытаться выяснить, как добавить некоторые из этих функций. Но некоторые из этих вещей не связаны с технологией, а на самом деле являются просто лучшими практиками. Идея написания понятного резюме или чего-то подобного не имеет ничего общего с технологией. Она просто имеет отношение к тому, направлены ли рабочие группы и т. д. на создание этой части документации.

Если мы не предлагаем, чтобы персонал делал это как отдельное упражнение, то некоторые из этих вещей могут происходить автоматически. Правление может просто сказать: "Отныне", или совет GNSO может сказать: "Отныне, когда документы готовятся, наряду с ними должно быть резюме". И поэтому, возможно, имеет смысл разделить это по мере продвижения вперед на рекомендации для ITI и рекомендации для сообщества, потому что на самом деле это было и то, и другое. Но я думаю, что мы должны попытаться думать в контексте ITI, которая, несмотря на медленное появление, обладает потрясающей функциональностью.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо, Джонатан. Я помню о времени, но я собираюсь отдать предпочтение настоящему разговору, который, похоже, уже начинается. Так что, учитывая это, я передам слово Великобритании, которая, как я полагаю, первой подняла руку, а затем передам слово Бразилии. Великобритания, пожалуйста, начинайте.

ROS KENNYBIRCH:

Большое спасибо, и спасибо, что подняли эту важную тему для разговора. Роуз КенниБерч (Ros KennyBirch), Великобритания,

дополнительный представитель. Была проделана важная работа по обеспечению инклюзивного, информированного и значимого участия в ICANN, что можно только приветствовать. Однако, как отмечали докладчики, мы должны продолжать изучать вопрос о том, как лучше обеспечить участие, внимательно следя за тем, чтобы поощрять разнообразное участие представителей разных географических регионов и слоев общества.

Например, мы можем рассмотреть вопрос о том, как сделать периоды общественных комментариев более доступными посредством публикации сопроводительных пояснительных записок. Легкие для понимания резюме имеют решающее значение для поддержки работы GAC и поощрения значимого участия. Большое спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Бразилия.

LUCIANO MAZZA DE ANDRADE: Да, спасибо. Люсиано из Бразилии. Я думаю, что хотя эти вопросы и являются, я считаю их крайне важными, поскольку они затрагивают вопросы легитимности и транспарентности, что, как мне кажется, является ключевым для функционирования ICANN в целом, и для GAC в том числе. [неразборчиво] конкретно по теме резюме. Хорхе упомянул Черчилля. Есть еще одна цитата. Это длинный текст, потому что у меня не было времени сделать его короче. И вот что я думаю иногда у меня было такое чувство вчера, иногда у нас много работы, чтобы попытаться рассказать о том, что происходит, и так

далее, и так далее, и люди просто теряются посреди этого бюрократического и технократического обсуждения.

Я думаю, что было бы действительно важно, возможно, рассмотреть вопрос о том, чтобы каким-то образом иметь слои информации и иметь более подробную информацию обо всем процессе, обо всей предыстории, если это необходимо. Но иногда для целей обсуждения, достаточно не только для общественности, иногда даже для представителей GAC, например, иметь одностраничную сводку, которая говорит: "Смотрите, у нас позади весь этот процесс. Теперь основные темы таковы. Вот что мы сейчас обсуждаем. И это то, на чем должны быть сосредоточены вопросы, чтобы смотреть вперед".

Так что я думаю, что это очень важный вопрос, и я благодарю Вас за то, что Вы снова обратили на него наше внимание. И я действительно считаю, что это важная тема для рассмотрения. Спасибо. Большое спасибо.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо. Большое спасибо. Я отмечаю, что есть еще одна рука, рука Алана, и я собираюсь предоставить ему слово через минуту. Пожалуйста, позвольте мне отметить, что мы давно обсуждали совместные программы по наращиванию потенциала и информационно-разъяснительной деятельности, и я считаю, что это обсуждение как раз подходит к наращиванию потенциала и созданию условий для информированного участия.

Я вижу еще один запрос с места. Я собираюсь предоставить слово Алану, а затем передать слово Вам, сэр. А затем я закрою обсуждение этого пункта. И должным образом отмечено, что нам

действительно нужна межсессионная работа по этой конкретной теме, и я сделаю все возможное, чтобы спланировать ее в надлежащее время. Алан, а затем выступление с места, и мы перейдем к злоупотреблению DNS.

ALAN GREENBERG:

Спасибо. Небольшой комментарий по поводу некоторых замечаний, которые были сделаны. Многие из других вещей, которые были упомянуты как необходимые, содержатся в оригинальном документе. То, что я представил здесь, было лишь очень кратким резюме. Итак, это номер один.

Второе, что касается предположения, что это должно быть сделано в рамках ITI... И, кстати, люди из ITI прекрасно знают об этом заявлении. Именно они дали ответ на данный момент. На данный момент огромное количество наших документов находится не на веб-сайте, а в Wiki. Почти каждый рабочий документ находится в Wiki. И на данный момент нет никакого плана по включению Wiki в ITI. Так что, хотя мне не нравится концепция "остановки", у нас действительно есть проблема, которую нужно решать. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Замечательно. Спасибо. Индонезия, вам предоставляется слово последнему.

ASHWIN SASONGKO SASTROSUBROTO: Просто хочу добавить несколько проблем: возможно, не так много документов, которые нам нужно изучить, но также так много аббревиатур, которые нам нужно выяснить. Честно говоря, чтобы

найти документы ICANN, мне снова приходится использовать поиск Google. Иногда мне становится стыдно. Как это члену GAC приходится искать документы через...? Я сожалею об этом, но я надеюсь, что это только я. Но я использовал поиск Google, чтобы найти документ GAC, я думаю, этот документ ICANN, потому что [неслышно] документ GAC. У меня есть документ GNSO, но он исчез. Но я думаю, что было бы лучше, если бы я мог зайти непосредственно на сайт GAC и найти его оттуда, а не через поисковую систему Google и так далее. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо. Мы успешно определили сквозную проблему сообщества, которую мы готовы решать. Итак, это должным образом принято к сведению. И с этим я попрошу наших докладчиков рассказать нам о следующем пункте повестки дня. Я стараюсь максимально учитывать время. Пожалуйста, обратите внимание, что управление Интернетом было компонентом сквозной рабочей группы между GAC и ALAC.

Найджел любезно согласился в течение длительного времени вместе с Оливье Крепен-Леблон (Olivier Crepin-LeBlond) возглавлять эту сквозную рабочую группу по управлению Интернетом. И совершенно уместно, что сегодня у меня есть возможность передать слово Найджелу, чтобы он начал с обсуждения дальнейшего развития модели с участием многих заинтересованных сторон, не в качестве продолжения, а в качестве введения к пленарному заседанию, которое планируется и было предложено GAC и приветствовалось ALAC во время этой конференции. Найджел, вам слово.

NIGEL HICKSON:

Да. Большое спасибо. Я буду очень краток, и только три вещи для начала. Во-первых, это здорово - быть временным посредником по взаимодействию. Большинство из того, что я делал, кажется временным, но работать с ALAC — это всегда огромное удовольствие. Во-вторых, мой индонезийский друг, даже персонал GAC, когда я был в составе персонала GAC, мы использовали Google для поиска документов. Так что я бы нисколько не стыдился. И в-третьих, прошу прощения за повязку на моей голове. Сегодня утром дерево как бы выкорчевало себя и упало на меня, или, возможно, я упал на дерево. Но в любом случае, да.

Итак, по существу, в течение следующих 10 минут или около того мы с Маритой просто кратко обрисует то, что произойдет, как мы надеемся, на завтрашнем пленарном заседании, и почему оно вообще было предложено. Я думаю, что хорошей отправной точкой для этого является вчерашняя речь Трипти, председателя Правления ICANN, которая показалась мне вдохновляющей, красноречивой и действительно всеобъемлющей. В ней она поместила ICANN в общий ландшафт управления Интернетом, в общую социально-экономическую, политическую, если хотите, головоломку Интернета.

И я думаю, что это очень важно, потому что ICANN является действительно важной частью технического сообщества. Она делает очень много. Ей действительно есть что сказать о себе благодаря передаче координирующей роли IANA и многим другим достижениям, не в последнюю очередь невероятной работе над интернационализированными доменными именами, которая имеет место. Но она выполняет свою работу в более широкой экосистеме.

И события в многостороннем пространстве, будь то ООН или МСЭ, а также события в других местах, влияют на нее. И процесс ВВУИО+20, вытекающий из саммита ВВУИО в 2003 и 2005 годах, в рамках которого была разработана Тунисская повестка дня, кодифицировавшая роли и обязанности различных участников процесса с участием многих заинтересованных сторон, сформулировавших то, что должно было стать Форумом ООН по управлению Интернетом, является важным шагом.

И все, что мы пытаемся сделать на этом заседании в среду, это, если хотите, подчеркнуть важность процесса ВВУИО+20. Это не дело ICANN. ICANN не собирается вести переговоры по нему. Но мы в нем участвуем. И как правительства, и как заинтересованные стороны, мы все можем быть вовлечены в процесс, предшествующий этому. Будет проведено множество консультаций. Будут многочисленные возможности, как это сейчас делает ООН в отношении Глобального цифрового договора, чтобы вовлечь себя в этот процесс с участием многих заинтересованных сторон. Так что, думаю, на этом я останавлиюсь и надеюсь, что многие из Вас смогут прийти в среду - простите, завтра - и принять участие в этих дебатах. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Замечательно. Большое спасибо. Есть немедленный ответ от [Эвана], как я понимаю, в чате. Извините, вам слово.

[EVAN]:

Да. Большое спасибо. Найджел, пожалуйста, обратите внимание, что модель с участием многих заинтересованных сторон — это то, что в настоящее время многие или некоторые уже приняли. Некоторые

другие работают с этой моделью де-факто. Я надеюсь, что Вы обратите на это внимание. Де-факто означает, что они не отвергли, но еще и не приняли. Так что это нечто. Прошло много лет с 2005 года, когда Европейский предложил этот IGF для решения вопроса управления Интернетом. До сих пор ничего не решено, кроме того, что люди собираются вместе, очень хорошо, разговаривают друг с другом, очень хорошо, проводят семинары, очень хорошо. Иногда могут появляться какие-то идеи, но никаких ощутимых результатов от этого нет. Когда DNS пользователей блокируется, это противоречит универсальности, инклюзивности и не дискриминации. Поэтому есть некоторые моменты, на которые следует обратить внимание.

И я не думаю, Найджел, что ICANN сможет это сделать. Это то, что требует участия всех людей. Так что это не полностью ООН и не полностью сообщество ICANN. Это общий подход, чтобы люди увидели, до какой степени, почему бы не вникнуть в детали мультистейкхолдерной модели? По крайней мере, решить проблему ситуации. Это то, что люди знают.

Один из моих коллег [неразборчиво] сказал, что его DNS заблокирован. Поэтому, когда DNS блокируется по каким-то нетехническим, неадминистративным, но каким-то другим аспектам, это катастрофическая ситуация. Это не цель универсальности, цель инклюзивности. Мы говорим, что хотим подключить неподключенных. Но мы не подключаем подключенных. Так что в этом есть какое-то противоречие. Мне жаль, Найджел, но мы должны что-то делать. И я думаю, что это не единичное дело ICANN. Это коллективный подход всех. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Я очень ценю эту оживленную дискуссию, которую мы ведем. Так что спасибо Вам, сэр, за то, что поделились своими мыслями. Я вижу руку от Бразилии, и я вижу руку от ALAC от Амиты. Бразилия, пожалуйста, продолжайте.

LUCIANO MAZZA DE ANDRADE: Спасибо. Извините, что снова взял слово. Я думаю, что это важная тема. Спасибо, Найджел, что обратили на нее внимание. Это очень ранняя стадия процесса обзора ВВУИО. У нас пока еще не так много информации по этому вопросу. Найджел сказал, что есть целая дискуссия о Глобальном цифровом договоре. Никто толком не знает, как одно будет сочетаться с другим. И я думаю, что меня немного озадачило то, как было сформулировано первоначальное обсуждение, потому что речь шла о модели с участием многих заинтересованных сторон.

Я думаю, что проблема в том, что у нас нет модели с участием многих заинтересованных сторон. Существует одна модель ICANN с участием многих заинтересованных сторон. Очевидно, что такая модель есть. Но есть случаи участия и вовлечения многих заинтересованных сторон в различные процессы, и я думаю, что именно это мы, вероятно, обсуждаем в данном случае. Как упомянул Найджел, Тунисская повестка дня — это очень тщательно проработанный и согласованный документ, в котором четко указана ответственность и компетенция различных органов и организаций. Я думаю, что это то, что мы должны принять во внимание.

И затем, мы считаем, что концепция IGF — это [неразборчиво] участие многих заинтересованных сторон, и я думаю, что

большинство стран, и Бразилия, безусловно, участвует в попытках найти пути, и мы пытаемся сделать это уже много лет, чтобы улучшить систему и, возможно, сделать IGF более эффективным и гарантировать, что он может внести лучший вклад в общие многосторонние дискуссии.

Я думаю, что это очень важные дебаты, и я думаю, что, повторяя немного то, что упомянул наш коллега из Ирана, я думаю, что важно четко помнить о том, где находятся обязанности главы, чтобы сделать дискуссию более сложной, чем она уже есть. Спасибо. Большое спасибо.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо. Опять же, я помню о времени. Я вижу две руки от ALAC. Поэтому я попрошу своих коллег кратко выступить, а затем я закрою очередь и предоставлю слово следующему оратору, Марите Молл (Marita Moll). Амрита, пожалуйста, продолжайте.

AMRITA CHOWDHURY:

Спасибо. Амрита Чоудхури (Amrita Chowdhury) для протокола. Я в какой-то степени одобряю дискуссию ВВУИО+ 20. И сообщество ICANN, я бы не сказала, что ICANN, сообщество ICANN участвует в этом, в то время как именно национальные государства будут решать, что произойдет, но, по крайней мере, если мы можем поделиться своим мнением с национальными государствами, когда мы рассматриваем проблемы, блокирование Интернета, например, или что-то еще, и сохранить единственную платформу, где люди могут собраться и обсудить, то есть сохранить IGF. Я думаю, что мы будем продолжать некоторые дискуссии, потому что если мы

действительно уберем эти платформы, хотя и говорят, что это ток-шоу, но, по крайней мере, сейчас оно производит сообщения. Если мы как бы остановим эти платформы, у нас больше не будет таких дискуссий. Нам это нравится, нам это не нравится. Нам нужно, чтобы каждый присутствовал за столом переговоров по-своему. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Себастьян, пожалуйста, продолжайте.

SEBASTIEN BACHOLLET:

Большое спасибо. Хочу сказать, что название сегодняшнего заседания - "Познай мир модели". Название заседания будет "В ожидании ВВУИО+20. Как мы можем улучшить участие многих заинтересованных сторон в управлении Интернетом? И это будет дискуссия со всеми заинтересованными сторонами, участвующими в конференции ICANN. И я на этом остановлюсь, потому что я думаю, что гораздо интереснее послушать Мариту, потому что она внесет в дискуссию суть. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Большое спасибо, Себастьян. Без лишних слов, я передам слово нашему докладчику ALAC, Марите Молл (Marita Moll), которая присоединилась к нам дистанционно. Марита, слово предоставляется Вам.

MARITA MOLL:

Да, доброе утро всем. Да, есть ли у нас еще один слайд? В любом случае, он короткий. Заседание, которое мы проведем завтра, я

называю "дегустацией". Это попытка поднять тему, чтобы сообщество узнало о том, что эта тема поднимается заблаговременно, чтобы начать работать над тем, что мы должны сделать, чтобы выдвинуть некоторые идеи.

Это немного выходит за рамки работы, которую мы выполняем конкретно здесь, в ICANN. Мы не можем напрямую участвовать в этих обсуждениях на ВВУИО. Мы знаем это, но мы знаем это, потому что мы вместе, и мы коллективно говорим друг с другом. Мы можем найти способы, мы надеемся, что некоторые идеи наших различных сообществ будут включены в обсуждения, которые продолжаются. И это было целью. И я думаю, и я надеюсь, что это будет только началом обсуждения этого процесса ВВУИО+20.

Когда я говорю с позиции At-Large, мы будем говорить немного о том, что является основным, но в основном о том, как работать с политиками, чтобы сформулировать долгосрочное видение, потому что это то, что нам придется делать практически с нашими собственными представителями GAC, с нашими собственными представителями правительства, которые будут участвовать во встречах по ВВУИО+20.

Чтобы привести действительно практический пример, я надеюсь завтра немного рассказать о том, что еще в 2005 году - да, так давно - я принимала участие в консультации по ВВУИО, которую проводило правительство Канады, чтобы собрать идеи гражданского общества о том, что правительство Канады собирается предложить на обсуждение в Тунисе. Она называлась "Прокладывая дорогу в Тунис". Это было в 2005 году. У нас было 200 человек, которые

обсуждали все это в течение полутора дней, и в итоге был подготовлен консенсусный документ.

Я надеюсь, что именно такие вещи мы сможем повторить здесь, в Канаде, и, надеюсь, что другие люди возьмут это за идею того, как группы могут проводить подобную работу. Но, конечно, формулировки будут другими. Например, в документе 2005 года мы не видим слова "участие многих заинтересованных сторон". Это будет выглядеть совсем по-другому, но процесс может быть очень похожим.

Так что, да, это то, на что мы надеемся завтра, просто немного продвинем эту тему вперед. Будет много докладчиков, и мое выступление там, вероятно, будет даже сильнее, чем мое выступление здесь. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Большое спасибо, Марита. И я ценю, что Вы были достаточно лаконичны. Я заметила, что уже было сказано, что существует постоянная сквозная рабочая группа сообщества. Так что если продвижение модели с участием многих заинтересованных сторон или модель с участием многих заинтересованных сторон представляет интерес, то межсессионная встреча очень приветствуется.

И, говоря о вещах, представляющих совместный интерес, злоупотребление DNS было постоянным пунктом двусторонней повестки дня. И я приветствую нашего следующего докладчика. Хадия возьмет слово первой, чтобы поделиться точкой зрения At-

Large на злоупотребление DNS. А затем я быстро передам слово Лорин. Хадия, пожалуйста, начинайте.

HADIA ELMINIAWI:

Спасибо, Джоанна. В связи с приближением нового раунда GTLD сообщество ALAC начало работу по изучению утвержденных рекомендаций анализа CCT и SSR2, связанных со злоупотреблениями DNS. Если мы вкратце рассмотрим пару рекомендаций анализа CCT - например, рекомендацию, касающуюся изучения взаимосвязи между конкретными операторами регистратур, регистраторами и злоупотреблениями безопасностью DNS, - то эта рекомендация уже выполнена.

Итак, в настоящее время у нас действует система отчетности о злоупотреблениях в доменах, DAAR. Однако здесь необходимо отметить два момента. Мы надеемся обсудить с сообществом, как лучше использовать данные и улучшить DAAR. И вторая система пока не занимается официализацией имен у регистраторов из-за сложности получения данных о регистраторах.

Если мы посмотрим на другую выполненную рекомендацию, которая гласит, что ICANN должна собирать данные о цепочке сторон, ответственных за регистрацию доменных имен gTLD, и обнародовать их, то эта рекомендация была выполнена в максимально возможной степени. Однако служба каталога регистрационных данных регистратур является последовательной. Мне сказали говорить медленно. Поэтому я так и сделаю.

Итак, если мы посмотрим на другую выполненную рекомендацию, которая гласит, что ICANN должна собирать данные о цепочке

сторон, ответственных за регистрацию доменных имен gTLD, и обнародовать их, то эта рекомендация была выполнена в той мере, в какой это возможно. Однако на политику последовательной метки и отображения данных в каталоге регистрационных данных влияют рекомендации Фазы 1 EPDP, что может потребовать дополнительного рассмотрения требований к публикации данных о политике и средств обеспечения последовательности среди регистраторов.

Что касается достоверности, текущая работа сообщества, группа по определению понятия достоверности пытается решить, требуется ли дальнейшая работа или PDP в этом отношении. Итак, давайте теперь рассмотрим несколько рекомендаций SSR2. Например, рекомендация номер девять, мониторинг и обеспечение соблюдения. Правление ICANN поручило команде по обеспечению выполнения договорных обязательств контролировать и строго следить за соблюдением договорными сторонами текущих и будущих обязательств, связанных с SSR и злоупотреблениями, в договорах, базовых соглашениях, временных спецификациях и политиках сообщества. И эта работа в настоящее время находится в стадии реализации.

Тем не менее, как уже упоминалось, группа по определению понятия достоверности изучает вопрос о том, требуется ли дальнейшая работа по определению достоверности. Завершение работы группы по определению понятия достоверности необходимо, если корпорация ICANN собирается контролировать и обеспечивать соблюдение договорных обязательств по повышению достоверности данных.

Еще одна рекомендация, на которую мы, возможно, захотим обратить внимание, это рекомендация 10.1, которая также находится в стадии разработки. Рекомендация гласит: "Корпорация ICANN должна разместить веб-страницу, включающую их рабочее определение злоупотребления DNS, т.е. то, что она использует для проектов, документов и договоров". Корпорация ICANN должна разместить веб-страницу, содержащую рабочее определение злоупотребления DNS, т. е. то, что она использует для проектов, документов и контрактов. В определении должно быть четко указано, какие типы угроз безопасности корпорация ICANN в настоящее время рассматривает в рамках своих полномочий по устранению с помощью договорных механизмов и механизмов обеспечения соблюдения договорных обязательств, а также те, которые, по мнению корпорации ICANN, выходят за рамки ее мандата"

Опять же, выполнение этой рекомендации важно для целей обеспечения соблюдения и соответствия. Кроме того, она все еще находится в процессе выполнения, одна из рекомендаций, которая гласит, что правление ICANN и корпорация ICANN должны провести дальнейший всесторонний обзор рекомендаций SSR1 и выполнить новый план по их завершению. И в SSR1 есть много релевантных рекомендаций.

Давайте также рассмотрим доступ к данным. При рассмотрении данных, необходимых для обработки, предотвращения и борьбы со злоупотреблениями DNS, в отчете, который является отчетом о проверке SSR2, упоминаются четыре типа данных. Регистрационные данные, которые облегчают отслеживание злоупотреблений. В этом

отношении у нас есть рекомендации EPDP по временной спецификации GNSO, а также пилотная система раскрытия регистрационных данных. Завершение этой работы важно перед новым раундом. У нас есть еще одна форма требуемых данных - данные файла зоны TLD, которые поддерживают исследования в области безопасности. Эта информация в настоящее время доступна.

Третья форма данных о доступе — это данные о зарегистрированных злоупотреблениях, которые используются для анализа злоупотреблений в DNS, проводимого ICANN. В этом отношении требуется дальнейшая работа. Перед запуском новой программы gTLD важно облегчить получение сообщений об инцидентах от конечных пользователей, договорных сторон, а также профессиональных специалистов по безопасности. И, опять же, эта работа продолжается.

Четвертый тип данных — это данные о соблюдении договорных обязательств для поддержки анализа тенденций и оценки операционного подхода к борьбе со злоупотреблениями, над чем, опять же, ведется работа. В отчете SSR2 также отмечаются некоторые проблемы, такие как массовые регистрации, где отмечается, что некоторые регистратуры и регистраторы быстро устанавливают практику быстрого и значительного увеличения регистраций доменов после запуска нового раунда. Пример - массовые регистрации, многие из которых используются для злоупотреблений. Текущая коммуникация, которую мы получили между GNSO и сторонами, связанными договорными обязательствами, продолжается.

В связи с этим, мы считаем, что внедрение некоторых релевантных консенсусных политик, а также завершение соответствующей работы сообщества должно произойти до запуска программы новых gTLD. Здесь важно отметить, что сообщество ALAC только приступило к этой работе. Таким образом, мы продолжаем рассматривать соответствующие PDP, одобренные для злоупотреблений DNS, в качестве рекомендаций и определять их важность по отношению к программе новых gTLD. На этом я заканчиваю и передаю слово Вам, Джоанна. Спасибо.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Большое спасибо, Хадия. Я любезно попрошу Манал и наш персонал поддержки задержаться на пять минут, если это будет уместно, и передам слово Лорин, кратко. Большое спасибо, Лорин, за то, что позволили нам принять участие в заседаниях Рабочей группы по общественной безопасности по теме злоупотребления DNS. Я приветствую Ваш вклад.

LAUREEN KAPIN:

Спасибо, и я постараюсь быть краткой. Я учитываю время, а также то, что сразу после перерыва после этого заседания нам предстоит очень насыщенное по времени и, надеюсь, по содержанию заседание по злоупотреблению DNS. Так что на повестке дня много вопросов, связанных со злоупотреблением DNS.

Итак, некоторые области обсуждения, которые не должны вас удивить, потому что о них уже много раз говорили во время встречи, потому что они так важны, это... Я думаю, нам нужно продвинуть

слайды, пожалуйста. Нет, еще один. Вот так. Это выглядит более знакомым для меня.

Итак, мы собираемся обсудить это снова, потому что это так важно. И это продолжающиеся переговоры по договору. Это действительно позитивный шаг. Как нам напомнили, и я хочу это подчеркнуть, это беспрецедентный шаг, когда договорные стороны по своей собственной инициативе пришли в ICANN с просьбой согласовать части договора, чтобы лучше принимать меры против злоупотреблений DNS. Так что это действительно позитивный шаг. И я знаю, что мы все с нетерпением ждем результатов этого процесса.

Другой действительно важный вопрос, который был подчеркнут, заключается в том, что это первый шаг. То есть это первый шаг на этом пути, а за ним могут последовать и другие шаги. К ним относятся целенаправленные усилия по разработке политики. И причина, по которой мы говорим "целенаправленные", заключается в том, что мы знаем, что чем больше точности и направленности мы придаем очень конкретной теме, рассматриваемой в рамках PDP, тем больше шансов на положительный результат, а также на результат, который займет меньше времени. Так что над этим вопросом уже думали.

И еще один момент, о котором следует помнить: эти переговоры — это один блок переговоров. Могут быть и будущие переговоры. Так что об этом еще будет сказано. И я знаю, что сообщество и, конечно, GAC с нетерпением ожидают итогов.

И, наконец, добровольные усилия. В дополнение к тому, что требуется, мы приветствуем разнообразие усилий, которые предпринимаются различными частями сообщества для решения

проблемы злоупотребления DNS. Мы отмечаем, что если ничего не требовать, то нарушители не обязательно будут добровольно делать лучше, потому что, как сказал скорпион лягушке: "Это просто не в моей природе".

Так что один из вопросов, который постоянно возникает, заключается в том, что делать с постоянными нарушителями, теми людьми, которые, как правило, не приходят на конференции ICANN и не обеспокоены этими вопросами. И это тема некоторых рекомендаций CCT и рекомендаций SSR2. Так что спасибо, что позволили мне поделиться некоторыми взглядами GAC.

JOANNA KULESZA:

Спасибо. Большое спасибо. Я отмечаю, что есть комментарии и поднятые руки. Но мы превысили время на одну минуту. Поэтому я быстро передам слово обратно Манал. Спасибо, что пригласили нас. Так что, пожалуйста, вместе с Джонатаном завершите наше заседание на сегодня. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо, Джоанна. Всегда очень приятно встретиться с ALAC и обменяться мнениями. Мы надеемся, что то же самое произойдет и на национальном уровне между представителями правительства и коллегами из ALAC. И мы с нетерпением ждем Вашего участия в завтрашней панельной дискуссии, а также того, чтобы мегапроект ICANN ITI отвечал новым потребностям упрощения для новичков, и, наконец, мы продолжаем говорить о том, что злоупотребление DNS является темой, представляющей взаимный интерес. С этим, Джонатан, какие-либо заключительные замечания?

JONATHAN ZUCK:

Джоанна меня проинструктировала, чтобы я просто сидел здесь и выглядел симпатично. Поэтому я надеюсь, что выполнил для Вас эту задачу. И мы с нетерпением ждем будущих встреч с GAC по этим вопросам. У нас действительно есть общие проблемы, и нам нужно в них разобраться. Так что это было хорошее оглавление для книги, которую еще предстоит написать. Спасибо.

MANAL ISMAIL:

Большое спасибо Вам, Джонатан, и спасибо Джоанне, Найджелу, Алану, Хорхе, Марите, Лорин и Хадии. Большое спасибо всем. На этом мы завершаем наше двустороннее заседание с ALAC. Сейчас время для 30-минутного перерыва. И, пожалуйста, вернитесь в зал в 10:30 по времени Канкуна, 15:30 по Гринвичу для обсуждения в GAC злоупотреблений DNS. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]